

#### Project Partners' Representative Meeting, 12-13 March 2014, Kaunas, Lithuania

# Requirements for ILS of Moldova universities

Silvia Ciubrei,

Deputy Director of the Scientific Medical Library,

Nicolae Testemitanu State University of Medicine
and Pharmacy of the Republic of Moldova

### **I.Statistics**

# How many librarians will work with the ILS?

- 1. cataloguers
- 2. librarians of Collections Development Department (Acquisitions)
- 3. bibliographers
- 4. librarians involved in serving beneficiaries (users)

Organisation	No. of librarians
State University of Medicine and Pharmacy "N. Testemitanu"	5/4/6/15 = 30
Moldova State University	6/3/6/16 = 31
Technical University of Moldova	3/4/3/20=30
Academy of Economic Studies of Moldova	9/3/9/19=40
Alecu Russo Balti State University	7/3/8/23 = 41
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	12 / 2/ 14/ 20 = 48
State Agrarian University of Moldova	5/2/5/25 = 37

# How many library staff would work simultaneously in the ILS?

Organisation	No. of librarians
State University of Medicine and Pharmacy 'Nicolae Testemitanu'	25
Moldova State University	25
Technical University of Moldova	30
Academy of Economic Studies of Moldova	32
Alecu Russo Balti State University	35
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	25
State Agrarian University of Moldova	25

#### Number of publications (titles / copies)?

Organisation	Titles / units
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	19 977 / 838 174
Moldova State University	618 893 / 1 809 725
Technical University of Moldova	92 800 / 1 019 790
Academy of Economic Studies of Moldova	50360 / 281899
Alecu Russo Balti State University	289 950 / 1 023 115
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	90 584 / 749 898
State Agrarian University of Moldova	160 770 / 662 400

# How many copies would have the same publication (title)?

Organisation	Copies
State University of Medicine and Pharmacy	100 - from contracts;
"Nicolae Testemitanu"	400 - University typography
Moldova State University	up to 100
Technical University of Moldova	up to 100
<b>Academy of Economic Studies of Moldova</b>	50 units - published by ASEM, 5
	copies of other issues.
Alecu Russo Balti State University	2-10 copies
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical	5-25 copies
University	
State Agrarian University of Moldova	50 copies

### In what languages are publications in the library (the languages/alphabets that are used)?

**Organisation** Languages **State University of Medicine and Pharmacy** Romanian, Russian English, French, "Nicolae Testemitanu" Ukrainian etc. The records are done in the language of the original document (latin and cyrillic alphabets). **Moldova State University** Romanian, English, French, German, Italian, Spanish, Chinese, Ukrainian, Bulgarian, Gagauz, Belarus, Latvian, Arabic, Portugese, Turkish, Japanese, Polish, Czech. The records are done in the language of the original document (latin and cyrillic alphabets).

### In what languages are publications in the library (the languages/alphabets that are used)?

\_\_\_\_\_\_

Organisation	Languages
Technical University of Moldova	Romanian, Russian, English, French, German (latin and cyrillic alphabets)
Academy of Economic Studies of Moldova	Romanian, Russian, English, French, German, Spanish, Portuguese, Ukrainian, Belorusian, Chinese, Japanese. It is used the latin alphabet with diacritical marks.
Alecu Russo Balti State University	57 languages. There are used Latin and Cyrillic characters. Description is written in the original language, subject headings – in Romanian, Russian and Ukrainian.
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	Romanian, Russian, English, French, Ukrainian, Italian, Spanish and German.
State Agrarian University of Moldova	Romanian, Russian, English, French, Italian, German, Spanish.

### What is the number of publications entered in the library during the year (in the electronic catalog)?

Organisation	Units
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	5000
Moldova State University	6000-8000
Technical University of Moldova	15 000
Academy of Economic Studies of Moldova	7000
Alecu Russo Balti State University	10 000
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	3600
State Agrarian University of Moldova	3000

# What is the number of beneficiaries enrolled in the library (active users)?

Organisation	No. of active users
State University of Medicine and Pharmacy ''Nicolae	11 216
Testemitanu''	
Moldova State University	16 930
Technical University of Moldova	15 846
Academy of Economic Studies of Moldova	12 035
Alecu Russo Balti State University	9 500
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	15 130
State Agrarian University of Moldova	3425

# How many beneficiaries will connect simultaneously to the ILS catalog (opinion)?

Organisation	Users
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	50
Moldova State University	-
Technical University of Moldova	30 - it depends on the number of computers in the Library
Academy of Economic Studies of Moldova	40
Alecu Russo Balti State University	50-60
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	20
State Agrarian University of Moldova	20

#### Is it planned a retrospective cataloging?

Organisation	Yes /No
<b>State University of Medicine and Pharmacy</b>	Yes. Retrospective cataloging is done and
"Nicolae Testemitanu"	will continue
Moldova State University	Yes
Technical University of Moldova	Yes. Retrospective cataloging is done and
	will continue
Academy of Economic Studies of Moldova	No, the total amount of publications
	can be found in the electronic
	catalogue.
Alecu Russo Balti State University	The retrospective cataloguing is realized
	from 1998. In the electronic catalogue,
	there are more than 55 830 of records
	from retrospective conversion.
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical	Yes
University	
State Agrarian University of Moldova	Yes

### 2. Conversion

#### State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"

Integrated library software – Q Series;

The library has purchased and uses partially this system: Cataloguing Module, Serials Module, OPAC, WEB OPAC Module, Management Module

Format: MARC and Easy Marc; Data are stored in MySQL format; Required conversion = 58 000 records

#### **Moldova State University**

The library uses partially the automated specilized system TINREAD (The Information Navigator for READERS) – the product of company by name Information Management & Engineering (IME) România. The system allows the description in MARC formats; comprises sketches for different types of bibliographic units, allows the readjustment of sketches and frames at the library requirements. The system allows the use of different alphabets employing UNICODE multilingual complete support. The system allows to create flexible reports according to the library requirements, including the barcodes. The system allows to connect to complex sourses of information and putting them in collective catalogues. The library has purchased and uses partially this system: Cataloguing Module, Report Module, WEB OPAC Module, Management Module, Z39.50 Client **Z39.50** Server

By January 1, 2014, the database consists of 1 986 772 records (books, issues). We would like to keep all the positions in TINREAD system.

#### **Technical University of Moldova**

The Scientific Technical Library works with an integrated library program named Q-Series, UNIMARC format, it employs only cataloguing, OPAC- search and nested intervals. At this moment, there are 27 637 of recorded bibliographic records, the files of analytical descriptions, scanned documents, barcodes.

The working modules should be kept. It is necessary to function the following modules: Acquisitions, Circulation, Statistics.

#### **Academy of Economic Studies of Moldova**

At this moment, the Scientific Library of Academy of Economic Studies of Moldova uses TINLIB system, obtained in 1996 with the help of Information Project, financed by OSI Budapest (TinLib, Tseries version, V.410). Record format is MARC and UNIMARC. Number of records in database (total amount): 103594

#### **Alecu Russo Balti State University**

At this moment the Library works with an integrated library software TinLib 410, the import of data can be realized also in MARC format

The number of records in the electronic catalogue is 377 887 of records (73% from all titles).

#### Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University

Integrated library software – Q Series; 70 800 of bibliographic records. The library has purchased and uses partially this system: Cataloguing Module, Serials Module, OPAC, WEB OPAC Module, Management Module

Format: MARC and Easy Marc; Data are stored in MySQL format;

#### **State Agrarian University of Moldova**

The used software in the library – TINLIB. In this program, there have been stored more than 50 000 of bibliographic records.

Is there a database of users (or staff and students database) which could be used to convert and to obtain information about readers for ILS? If YES – describe the data format, involved identifiers (for identification beneficiaries) and their number?

Organisation	
1	Human Resources Department has a database of university staff – 2000 records; Didactic Department has a database of students – 50000 records
Moldova State University	Yes, there is such a database. The amount of MSU students and of UMS Human Resources are powered with the help of Databaes Management System of Date Microsoft SQL Server. Applications are worked out with ASP.net. the database includes 16 600 people: students, teachers, researchers, associate professors.
Technical University of Moldova	There is a database of readers (students, associate professors) that can be used for conversion, it is used the following structure of records (at the moment, 26 identifiers, we can add if it is necessary)

Is there a database of users (or staff and students database) which could be used to convert and to obtain information about readers for ILS? If YES—describe the data format, involved identifiers (for identification beneficiaries) and their number?

Organisation	
Academy of Economic	There is a database of readers – 52 981 records.
Studies of Moldova	
Alecu Russo Balti State	There is a specific database of users: university staff,
University	students, masterands, doctorands, pupils from lyceeum and
	college; unspecific database of users: students from other
	universities, pupils, inhabitants from Balti. The conversion
	is required.
Chisinau "Ion Creanga"	The library powers the database SPU "lon Creanga"
State Pedagogical University	Library Beneficiary. Evidence is supported by the
	identifiers: reader's name, reader's barcode.
State Agrarian University of	There is a database of users, it includes 4 000 records.
Moldova	

## What type of classification/subject headings do you use and what treasury?

Organisation	Classification/treasury
State University of Medicine and Pharmacy	UDC/MeSH
"Nicolae Testemitanu"	The conversion is required.
Moldova State University	UDC
	The conversion is required.
Technical University of Moldova	UDC
	The conversion is required.
Academy of Economic Studies of Moldova	UDC/ EUROVOC multilingual thesaurus
Alecu Russo Balti State University	UDC
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	UDC
State Agrarian University of Moldova	UDC

### Do you use the authority files (subjects, authors, titles etc.)? Is it necessary their conversion?

Organisation Authority files	
State University of Medicine and	Name authority, Subject authority, Series
Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	authority. The conversion is required:
<b>Moldova State University</b>	Thematic subject, proper name, geographical
	name, joint name, homogeneous title
	The conversion is necessary.
Technical University of Moldova	Names, subjects, series. The conversion is
	necessary.
Academy of Economic Studies of	Authors, subject headings, issues. It is required a
Moldova	conversion of data authority base.
Alecu Russo Balti State University	authors (individual and collective), titles,
	geographical names, subject headings, collections,
issues. It should be converted.	
Chisinau "Ion Creanga" State Name authority, Subject authority, Series	
<b>Pedagogical University</b>	authority. The conversion is required.
State Agrarian University of Moldova	Authors, subject headings, descriptors

Do you use an identification system of issues (barcode etc.) at this moment? If YES, describe the format.

Organisation	
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	Yes, identification system - barcode
Moldova State University	No
Technical University of Moldova	Yes, identification system - barcode
Academy of Economic Studies of Moldova	Identification system: barcode – CODE39
Alecu Russo Balti State University	Identification system: barcode – CODE39
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	Yes, Barcode system of publications is used independently, as an attached file.
State Agrarian University of Moldova	Yes, barcodes are used as an identification system of publications.

### 3. Services

Do you plan to create customers services: ordering of publications, making copies or preliminary ordering (reservation)?

Organisation	
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	Yes
Moldova State University	Yes
Technical University of Moldova	Yes
Academy of Economic Studies of Moldova	Yes
Alecu Russo Balti State University	Yes
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	Yes
State Agrarian University of Moldova	Yes

### Policy acquisition (purchase orders, budgets etc.

Organisation	
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	Yes
Moldova State University	-
Technical University of Moldova	Yes
Academy of Economic Studies of Moldova	Yes
Alecu Russo Balti State University	Yes
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	Yes
State Agrarian University of Moldova	Yes

### Are now or planned any paid services for users?

Organisation	Paid services
State University of Medicine and Pharmacy	Yes (copying, printing, scanning
"Nicolae Testemitanu"	etc.
Moldova State University	The library plans to offer paid
	services.
Technical University of Moldova	No. There are not paid services, it is
	planned to have.
Academy of Economic Studies of Moldova	<b>Yes</b> , there are paid services, but
	these ones are not powered by the
	system.
Alecu Russo Balti State University	<b>Yes</b> , there are paid services: entry
	access, scanning, xerocopy, CD, DVD
	records.
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical	No
University	
State Agrarian University of Moldova	Yes

# Is it planning to use the RFID security system of collections or other similar systems?

Organisation	
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	Yes (RFID)
Moldova State University	Yes
Technical University of Moldova	It is desired, but we can not plan because of the financial lack.
Academy of Economic Studies of Moldova	Yes
Alecu Russo Balti State University	Yes (depends on funding)
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	Yes
State Agrarian University of Moldova	Yes

#### Do you need a Statistics Module, Reports?

**Organisation** University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Yes State Testemitanu" **Moldova State University** Yes **Technical University of Moldova** Yes **Academy of Economic Studies of Moldova** Yes **Alecu Russo Balti State University** Yes Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University Yes **State Agrarian University of Moldova** Yes

### Do you have any suggestions with regard to the ILS?

#### **Technical University of Moldova**

It is necessary the Statistics Module. Some criteria – Publication Statistics from the electronic catalogue, as it follows: Languages; Average (printed version, electronic document, CD, DVD, etc.), type of collection (monographes, textbooks, dictionaries, encyclopedia, etc)

#### **Academy of Economic Studies of Moldova**

The system has to meet all the requirements of a modern library software: cataloguing, serials, web-opac, statistics, acquisition, circulations and reports.

# Do you use the system of the National Bibliographic Control? Who is responsible for each of them?

Organisation	
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	each library
Moldova State University	each library
Technical University of Moldova	
Academy of Economic Studies of Moldova	each library
Alecu Russo Balti State University	The authority files are under responsibility of each library.
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	
State Agrarian University of Moldova	

Do you intend to import bibliographic records from other electronic catalogues of institutions? If YES, which are they?

Organisation	
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	<b>Yes,</b> from medical libraries
Moldova State University	Yes
	National Library of Republic of
	Moldova, National catalogue
	"RoLiNeST, România", State
	Library of Russia (Moscow),
	National Library of Russia (Sankt-
	Petersburg), National Library of
	France, OCLC
Technical University of Moldova	We are going to import records
	from all project partners in
	Moldova.
Academy of Economic Studies of Moldova	Yes. National Chamber of Book,
	The National Library, University
	Libraries from the Republic of
	Moldova and from other
34	countries.

Do you intend to import bibliographic records from other electronic catalogues of institutions? If YES, which are they?

Organisation	
Alecu Russo Balti State University	Yes, we intend to import of records from the National Chamber of Book and from the National Library.
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	No
State Agrarian University of Moldova	Yes, from catalogues of partners libraries

#### Does the library have a system librarian or an IT specialist?

Organisation	
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	Yes
Moldova State University	Yes
Technical University of Moldova	There is a specialist in Informatics.
Academy of Economic Studies of Moldova	Yes
Alecu Russo Balti State University	<b>Yes</b> (deputy director + network administrator)
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	Yes
State Agrarian University of Moldova	Yes

## Is it necessary to administer ILS individually in each library?

Organisation	
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	Yes
Moldova State University	Yes
Technical University of Moldova	Yes
Academy of Economic Studies of Moldova	Yes
Alecu Russo Balti State University	Yes
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	Yes
State Agrarian University of Moldova	Yes

Describe the IT infrastructure of the Library at this moment (technical feature of computers, network, Internet and access speed etc.).

Organisation	
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	Technical specifications CPU dual core 3.0GHz RAM 2-4GB DDR3 video intel hd graphics 128mb HDD 500gb sata2 7200rpm 16mb; Local Network of average speed till 100mbps connected through the cable/wire; Internet speed: download speed 90Mbps, upload speed 80Mbps

Describe the IT infrastructure of the Library at this moment (technical feature of computers, network, Internet and access speed etc.).

Organisation	
Moldova State University	The library has a local network (see
	Anexa no 2). The network comprises 76
	computers (Acer Veriton M4620G, Intel
	Pentium G870, 3.1 GHz, 4GB, 500GB), all
	connected to Internet. Internet speed:
	download : 60 Mbps, Load-40 Mbps
Technical University of Moldova	PC Pentium 4; Ram: 640 MB – 1 GB;
	Processor Frequency 2,4-2,6 GHz;
	Internet speed 10-80 Mb/s.
Academy of Economic Studies of Moldova	II2 computers RAM I-4 GB, SO
	Windows XP, Windows 7, LAN network
	and Wi-Fi, Internet speed.
Alecu Russo Balti State University	Computers - 2.66 GHz, Memory 2 Gb,
	500 GB Internet speed, download: 100
	Mbps, Load- 20 Mbps

Describe the IT infrastructure of the Library at this moment (technical feature of computers, network, Internet and access speed etc.).

Organisation	
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical	The Library has a local network which
University	comprises 64 computers with Pentium IV
	technical feature. All computers are
	connected to Internet with speed of 100
	MG Bt /sec.
State Agrarian University of Moldova	there is a network of computers, I)
	Phenom II X2 - 3,1 GHz, RAM - 1792
	MB, HDD - 500 GB
	2) Athlon 64 X2 – 4800+, RAM – 1 024
	MB, HDD – 250 GB
	Internet speed - 100 Mbps

#### Are there any specific requirements regarding the ILS? Describe them.

#### **Moldova State University**

It is required to integrate CZU in the automated system of specilized integrated library. It is required: the possibility of the system to create alternative formats in other language on a heading field of recording notions in different types of authority files with exception of the file Joint Name. The use of this technique can influence upon the research in OPAC module. Thus, if a subject heading is availabile and can contain more alternative formats, the user will find the variable/ subscripted document, no matter of what term is used for search, even if it is in romanian or russian. Such kind of records exist in the present system (TINREAD), and conversion is mandatory.

To allow the integration of thesaurus, controlled vocabularies.

#### Are there any specific requirements regarding the ILS? Describe them.

#### **Technical University of Moldova**

The possibility of online access to the electronic catalogue – WebOpac on mobile devises. Is it required a separate authority file of natural persons/authors? that will contain all fields of describing people (name, first name, desirable and undesirable name form, profession, etc.) and that will allow the formation of authority file of associate professors from the university.

The system can allow the connection between the analytical description and fundamental description of journal

The cancelled documents should not be deleted from the electronic catalogue, but should be stored in a special database for statistics.

The system should assign automatically the author to the publications.

It should save those publications that are not inventoried (for retrospective publications).

It should identify the bibliographic records done by each librarian separately.

It should be foreseen indicators for usage of statistics of OPAC-web and OPAC.

It is desired that interface to be in 3 languages: Romanian, Russian, English

# Is it possible to join the ILS translation (translators, technical staff, IT specialists)?

Organisation	
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	Yes
Moldova State University	<b>Yes.</b> We can train specialists in translation from the faculty of foreign languages and literature.
Technical University of Moldova	No
Academy of Economic Studies of Moldova	Yes
Alecu Russo Balti State University	Yes
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	-
State Agrarian University of Moldova	-

### In which languages would you like to work the ILS?

Organisation	
State University of Medicine and Pharmacy "Nicolae Testemitanu"	Romanian
Moldova State University	Romanian
Technical University of Moldova	It is desired that interface to be in 3 languages: Romanian, Russian, English
Academy of Economic Studies of Moldova	English
Alecu Russo Balti State University	Romanian or English
Chisinau "Ion Creanga" State Pedagogical University	Romanian or English
State Agrarian University of Moldova	Romanian or English

# Thank you for your attention! Questions?